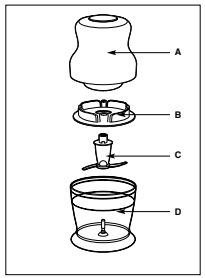

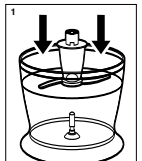

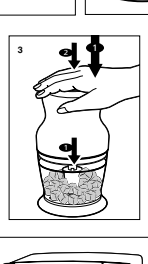

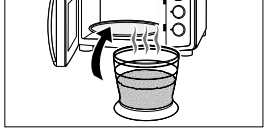

Description

A Bloc moteur
B Coupelle d' étanchéité
C Couteau
D Bol en plastique

Mise en service

1. Mettre en place le couteau dans le bol **(fig 1).**
2. Versez les ingrédients et mettre la coupelle dans le bol **(fig 2).**
3. Posez le bloc moteur sur le bol, appuyez pour la mise en marche **(fig 3).**
Ne faites pas tourner l'appareil à vide.
Nota : le produit peut marcher sans la coupelle.
- L'absence de cette coupelle provoque des salissures importantes sur le bloc moteur.
- Il est recommandé de mettre la coupelle.
- Le bol peut être utilisé au micro-ondes à condition de ne pas ajouter de matière grasse et que l'axe métal du bol soit recouvert par les ingredients **(fig 4).**

Rangement du cordon

Après utilisation, vous pouvez ranger le cordon d'alimentation en l'enroulant autour du bloc moteur et en le maintenant en place dans l'encoche prévue à cet effet.

Nettoyage de l'appareil

Ne pas immerger le bloc moteur, ne pas le passer sous l'eau, un simple coup d'éponge suffit. **Manipulez le couteau avec précaution car les lames sont très coupantes. Ne laissez pas le couteau tremper avec de la vaisselle au fond de l'évier.**
Le bol, le couteau et la coupelle peuvent passer au lave-vaisselle (panier du haut).

Consignes de sécurité

- Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de votre appareil : une utilisation non conforme au mode d'emploi dégagerait MOULINEX de toute responsabilité.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance particulièrement en présence de jeunes enfants ou de personnes handicapées.
- Vérifiez que le voltage de votre appareil correspond à celui de votre installation électrique.
- Toute erreur de branchement annule la garantie.
- Ne pas poser, ni utiliser cet appareil sur une plaque chaude ou à proximité d'une flamme (cuisinière à gaz).
- N'utilisez le produit que sur un plan de travail stable à l'abri des projections d'eau. Ne le le retournez pas.
- Ne retirez jamais la coupelle d'étanchéité avant l'arrêt complet du couteau.
- L'appareil doit être débranché :
  * s'il y a anomalie pendant le fonctionnement,
  * avant chaque nettoyage ou entretien,
  * après utilisation.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon.
- N'utilisez un prolongateur qu'après avoir vérifié que celui-ci est en parfait état.
- Un appareil électroménager ne doit pas être utilisé :
  * s'il est tombé par terre,
  * si le couteau est détérioré ou incomplet.
- **Manipulez le couteau avec précaution car les lames sont très coupantes.**
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il ne doit être remplacé que par un centre d'entretien agréé Moulinex (voir liste jointe), afin d'éviter tout danger.
- Le produit a été conçu pour un usage domestique, il ne doit en aucun cas être l'objet d'une utilisation professionnelle pour laquelle nous n'engageons ni notre garantie ni notre responsabilité.

Produit électrique ou électronique en fin de vie

Votre appareil est prévu pour fonctionner durant de longues années. Toutefois, le jour où vous envisagez de le remplacer, ne le jetez pas dans votre poubelle ou dans une décharge mais apportez le au point de collecte mis en place par votre commune (ou dans une déchetterie le cas échéant).

Ingrédients	Quantité Maximum	Temps
Oignons coupés	100 g	6 impulsions
Ail	80/100 g	5 impulsions
Echalotes	100 g	8 impulsions
Persil sans queues	15 g	5 impulsions
Amandes	50 g	15 sec.
Jambon blanc	40 g	8 impulsions
Gruyère en dés 2/2	40 g	10 sec.
Biscottes	20 g	10 sec.
Viande crue en dés 2/2	80/100 g	10 sec.
Compote de fruits	150 g	10 sec.
Préparation pour bébé	150 g	10 sec.
Oeuf dur	2 jaunes	5 impulsions

Conseils pour obtenir de bons résultats :

Travaillez en impulsions. Si les morceaux d'aliments restent collés sur la paroi du bol (jambon, oignons...), décollez les morceaux à l'aide d'une spatule, répartissez-les dans le bol et effectuez 2 ou 3 impulsions supplémentaires.

Beschrijving

A Motorblok
B Hermetisch kapje
C Sikkelmes
D Plastic kom

Ingebruikneming

1. Plaats het sikkelmes in de kom **(fig. 1).**
2. Doe de ingrediënten erin en zet het kapje in de kom **(fig. 2).**
3. Plaats het motorblok op de kom, druk op het apparaat om het aan te zetten **(fig. 3).**
Zet het apparaat niet zonder ingrediënten in werking.

Opmerking : het apparaat kan ook zonder het kapje functioneren.
- De afwezigheid van het kapje zorgt voor aanzienlijke vuilophoping bij het motorblok.
- Het is raadzaam het kapje te plaatsen.
- De kom kan in de magnetron gebruikt worden op voorwaarde dat er geen vet, boter of olie aan wordt toegevoegd, en dat de metalen as van de kom bedekt is met de ingrediënten **(fig. 4).**

Snoeropberging

Na gebruik kunt u de voedingskabel opbergen door het op te rollen rond het motorblok en door deze op z'n plaats te houden in de hiertoe aangebrachte sleuf.

Schoonmaken van het apparaat

Het motorblok niet onderdompelen, en niet onder water houden : even afvegen met een spons is voldoende. **Wees voorzichtig met het sikkelmes want de mesjes zijn heel scherp geslepen. Laat het sikkelmes niet onder water staan met de vast in de gootsteen.**
De kom, het sikkelmes en het kapje kunnen in de vaatwasser geplaast worden (bovenste vak).

Veiligheidsnormen

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voordat u het apparaat in gebruik neemt :
  als het apparaat niet overeenkomstig de gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, vervalt de aansprakelijkheid van MOULINEX.
- Het gebruik van het apparaat dient met name bij kinderen of gehandicapten uitsluitend onder toezicht plaats te vinden.
- Controleer of de netspanning, aangegeven op uw apparaat, overeenkomt met de netspanning bij u thuis.
- Verkeerde aansluiting maakt de garantie ongeldig.
- Het apparaat niet plaatsen of gebruiken op een warme plaat of in de nabijheid van een warmtebron of vlam (gasfornuis).
- Gebruik het apparaat altijd op een stevige ondergrond uit de buurt van opspattend water. Draai het niet om.
- Verwijder het hermetisch kapje nooit voordat het sikkelmes helemaal tot stilstand is gekomen.
- Haal de stekker altijd uit het stopcontact :
  * als het apparaat werkingsstoornissen vertoont.
  * vóór elke reiniging of onderhoud
  * na gebruik
- Haal de stekker nooit uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
- Gebruik, indien nodig, uitsluitend een in perfecte staat verkerend verlengsnoer.
- Een elektrisch huishoudelijk apparaat mag niet gebruikt worden :
  * nadat het op de grond gevallen is
  * als het sikkelmes beschadigd of onvolledig is.
- **Wees voorzichtig met het sikkelmes want de mesjes zijn zeer scherp geslepen.**
- Als het snoer beschadigd is moet deze vervangen worden door de fabrikant, een erkend reparateur of eigen servicedienst van Moulinex (zie bijgevoegde lijst), om elk gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik, en mag in geen geval voor professionele doeleinden gebruikt worden, waarvoor noch onze garantie noch onze aansprakelijkheid van toepassing zullen zijn.

Einde levensduur van uw elektr(on)isch apparaat

Uw apparaat is ontwikkeld om vele jaren mee te gaan.
Als u echter op een gegeven moment besluit hem te vervangen moet u hem niet in de vuilnisbak deponeren of naar een stortplaats brengen, maar naar een door uw gemeente opgezet centraal afvalinzamelpunt brengen (of eventueel naar de container-inzamelplek)

Ingrediënten	Maximale hoeveelheid	Tijdsduur
Gesneden ui	100 g	6 impulsions
Knoflook	80/100 g	5 impulsions
Sjalotten	100 g	8 impulsions
Peterselie (alleen blad)	15 g	5 impulsions
Amandelen	50 g	15 sec.
Gekookte ham	40 g	8 impulsions
Blokjes kaas van 2/2	40 g	10 sec.
Beschuit/biscotten	20 g	10 sec.
Rauw vlees in blokjes van 2/2	80/100 g	10 sec.
Vruchtencompote	150 g	10 sec.
Bereidingen voor de baby	150 g	10 sec.
Harde eieren	2 jaunes	5 impulsions

Advies voor het verkrijgen van goede resultaten :

Ga te werk met de pulse-methode. Als er stukjes aan de wand van de kom blijven plakken (ham, ui, ...) kunt u die losmaken met een spatel, u voegt het weer toe aan de rest in de kom en druk nog 2 of 3 keer extra op de pulse-knop.

Beschreibung

A Motorblock
B Dichtungsaufsatz
C Messer
D Kunststoffbecher

Inbetriebnahme

1. Setzen Sie das Messer in den Becher ein **(Abb. 1)**.
2. Füllen Sie die Zutaten ein und bringen Sie den Dichtungsaufsatz im Becher an **(Abb. 2).**
3. Den Motorblock auf den Becher aufsetzen und zum Einschalten drücken **(Abb. 3).**
Das Gerät nicht leer laufen lassen.

Anmerkung: Das Gerät funktioniert auch ohne Dichtungsaufsatz.
- Jedoch führt dies zu starken Verunreinigungen des Motorblocks.
- Es wird empfohlen, den Dichtungsaufsatz zu verwenden.
- Der Becher ist für die Mikrowelle geeignet, vorausgesetzt es wird kein Fett hinzugefügt und die Metallachse ist von den Zutaten bedeckt **(Abb. 4).**

Kabelstauraum

Nach der Verwendung können Sie das Netzkabel um den Motorblock wickeln und in der eigens dafür vorgesehenen Kerbe festklemmen.

Reinigung des Geräts

Den Motorblock nicht in Wasser tauchen oder unter fließendes Wasser halten. Ein einfaches Abwischen mit einem Schwamm ist ausreichend.
Handhaben Sie das Messer vorsichtig, denn es ist sehr scharf. Lassen Sie das Messer nicht zusammen mit anderem Geschirr im Spülbecken.
Der Mixbecher, das Messer und der Dichtungsaufsatz sind spülmaschinenfest (oberer Korb).

Sicherheitshinweise

- **Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch Ihres Geräts sorgfältig durch: Eine unsachgemäße Verwendung entbindet MOULINEX von jeglicher Haftung.**
- **Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt laufen, insbesondere nicht in Anwesenheit kleiner Kinder oder Behinderter.**

- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung Ihrer Elektroinstallation mit der Spannung Ihres Geräts übereinstimmt.
- Bei fehlerhaftem Anschluss erlischt die Garantie.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht auf einer heißen Platte oder in der Nähe einer offenen Flamme (Gasherd).
- Verwenden Sie das Gerät nur auf einer stabilen Arbeitsplatte, vor Wasserspritzern geschützt. Stellen Sie es nicht auf den Kopf.
- Nehmen Sie den Dichtungsaufsatz niemals ab, bevor das Messer nicht vollkommen still steht.
- In folgenden Situationen ist der Netzstecker zu ziehen:
  * bei Funktionsstörungen,
  * vor jeder Reinigung und Pflege,
  * nach dem Gebrauch.
- Ziehen Sie den Stecker nie am Kabel aus der Steckdose.
- Verwenden Sie ein Verlängerungskabel nur dann, wenn es in ordnungsgemäßem Zustand ist.
- Ein Elektrogerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn:
  * es zu Boden gefallen ist,
  * wenn das Messer beschädigt oder unvollständig ist.
- Handhaben Sie das Messer vorsichtig, denn es ist sehr scharf.
- Wenn das Netzanschlusskabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren von einem von Moulinex zugelassenen Service-Center ausgewechselt werden.
- Das Produkt wurde für den haushaltsüblichen und nicht für professionellen Gebrauch bestimmt. Im Falle einer professionellen Nutzung gilt die Garantie nicht und es kann keine Haftung übernommen werden.

Entsorgung des Geräts

Ihr Gerät ist so konzipiert, dass es viele Jahre lang funktioniert. Sollten Sie es jedoch eines Tages auswechseln wollen, geben Sie es zum Entsorgen bitte nicht in den Hausmüll, sondern bringen Sie es zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof).

Zutaten	Höchstmenge	Zeit
Geschnittene Zwiebeln	100 g	6 Impulse
Knoblauch	80/100 g	5 Impulse
Schalotten	100 g	8 Impulse
Petersilie ohne Stiele	15 g	5 Impulse
Mandeln	50 g	15 Sek.
Gekochter Schinken	40 g	8 Impulse
Emmentaler Käse in Würfeln 2/2	40 g	10 Sek.
Zwieback	20 g	10 Sek.
Rohes Fleisch in Würfeln 2/2	80/100 g	10 Sek.
Obstkompott	150 g	10 Sek.
Babykost	150 g	10 Sek.
Hartgekochtes Ei	2 Eigelb	5 Impulse

So erzielen Sie gute Ergebnisse:

Arbeiten Sie mit Impulsen. Wenn Nahrungsstücke an der Becherwand kleben bleiben (Schinken, Zwiebeln...), diese mit einem flachen Rührlöffel entfernen, im Becher verteilen und noch zwei- oder dreimal kurz durchmixen.

Descripción

A Bloque motor
B Copela de estanqueidad
C Cuchilla
D Bol de plástico

Puesta en marcha

1. Instalar la cuchilla en el bol **(fig 1).**
2. Verter los ingredientes y poner la copela en el bol **(fig 2).**
3. Poner el bloque motor sobre el bol, pulsar para poner en marcha **(fig 3).**
No hacer funcionar el aparato en vacío.

Nota: el producto puede funcionar sin la copela.
- La ausencia de esta copela provoca suciedades importantes en el bloque motor.
- Se recomienda poner la copela.
- El bol se puede utilizar en el microondas a condición de no añadir materia grasa y que el eje de metal del bol esté recubierto por los ingredientes **(fig 4).**

Guardar el cable

Después de la utilización, puede guardar el cable de alimentación enrollándolo alrededor del bloque motor y manteniéndolo en la ranura prevista para este efecto.

Limpieza del aparato

No sumergir el bloque motor, no pasarlo bajo el agua, basta con pasarle una esponja. Manipular **la cuchilla con precaución ya que las láminas son muy cortantes. No dejar la cuchilla remojar con la vajilla en el fondo del fregadero.**
El bol, la cuchilla y la copela pueden pasar por el lavavajillas (cesto de arriba).

Consignas de seguridad

- **Lea atentamente el modo de empleo antes de utilizar por primera vez su aparato: una utilización no conforme en modo de empleo liberaría a MOULINEX de toda responsabilidad.**
- **No deje el aparato funcionar sin vigilancia, particularmente en presencia de niños pequeños o de personas discapacitadas.**
- Verificar que la tensión de su aparato corresponde a la de su instalación eléctrica.
- Todo error de conexión anula la garantía.
- No poner ni utilizar este aparato sobre una placa caliente o cerca de una llama (cocina de gas).
- Utilizar el producto sólo sobre un plano de trabajo estable protegido de las proyecciones de agua. No lo voltee nunca.
- Nunca retirar la copela de estanqueidad antes de la parada completa de la cuchilla.
- El aparato debe estar desconectado:
  * si hay una anomalía durante el funcionamiento,
  * antes de cada limpieza o mantenimiento,
  * después de utilización.
- Nunca desconectar el aparato tirando del cable.
- Utilizar un prolongador sólo después de haber verificado que el mismo se encuentra en perfecto estado.
- Un aparato electrodoméstico no se debe utilizar:
  * si se ha caído al suelo,
  * si la cuchilla está deteriorada o incompleta.
- Manipular la cuchilla con precaución ya que las láminas son muy cortantes.
- Si el cable de alimentación está dañado, sólo se debe reemplazar en un centro de mantenimiento aprobado Moulinex (ver lista adjunta), para evitar todo peligro.
- El producto ha sido ideado por un uso doméstico, pertanto non deve in nessun caso essere utilizzato professionalmente. Nel caso di uso professionale, la garanzia e la responsabilità del produttore decadono.

Producto eléctrico o electrónico en fin de vida

Su aparato está previsto para funcionar durante largos años.
No obstante, el día en que prevea reemplazarlo, no lo tire en su cesto de basura ni en un vertedero, sino llévelo a su punto de colecta establecido por su municipio (o a un centro de reciclaje dado el caso).

Ingredientes	Cantidad máxima	Tiempo
Cebollas picadas	100 g	6 impulsos
Ajo	80/100 g	5 impulsos
Chalotes	100 g	8 impulsos
Perejil sin tallos	15 g	5 impulsos
Almendras	50 g	15 seg.
Jamón de York	40 g	8 impulsos
Queso Gruyère en dados 2/2	40 g	10 seg.
Galletas	20 g	10 seg.
Carne cruda en dados 2/2	80/100 g	10 seg.
Compota de frutas	150 g	10 seg.
Preparación para bebé	150 g	10 seg.
Huevo duro	2 yemas	5 impulsos

Consejos para obtener buenos resultados:

Trabaje por impulsos. Si los pedazos de alimentos quedan pegados sobre la pared de bol (jamón, cebollas...), despegar los pedazos con una espátula, repártalos en el bol y efectuar 2 ó 3 impulsos suplementarios.

Descrizione

A Blocco motore
B Coppetta ermetica
C Lama
D Recipiente di plastica

Messa in funzione

1. Posizionare la lama nel recipiente **(fig. 1).**
2. Versare gli ingredienti e posizionare la coppetta ermetica nel recipiente **(fig. 2).**
3. Posizionare il blocco motore sul recipiente, premere per mettere l'apparecchio in funzione **(fig. 3).**
Non far mai funzionare a vuoto il tritatutto

N.B.: l'apparecchio può funzionare anche senza coppetta ermetica.
Tuttavia, in questo caso si provocano degli sprurzi sul blocco motore.
- Si consiglia di utilizzare la coppetta ermetica.
- Il recipiente può essere utilizzato nel forno a microonde a condizione di non aggiungere grassi e di coprire abbondantemente con gli ingredienti l'asse metallico del recipiente **(fig. 4).**

Sistemazione del cavo

Dopo l'uso, è possibile riporre il cavo di alimentazione avvolgendolo attorno al blocco motore e fissandolo nella tacca prevista a tale scopo.

Pulizia dell'apparecchio

Non immergere il blocco motore nell'acqua, non metterlo sotto il rubinetto; per pulirlo, basta un semplice colpo di spugna. **Manipolare la lama con precauzione poiché è molto affilata. Non lasciare la lama a bagno nel lavello con altre stoviglie.**
Il recipiente, la lama e la coppetta possono essere lavati in lavastoviglie, nel cestello superiore.

Istruzioni di sicurezza

- **Al primo utilizzo dell'apparecchio, leggere attentamente il libretto delle istruzioni.**
- **MOULINEX declina qualsiasi responsabilità per qualunque utilizzo non conforme alle presenti istruzioni.**
- **lasciare l'apparecchio in funzione senza sorveglianza, in particolare qualora siano presenti bambini o persone disabili.**
- Verificare che la tensione di alimentazione dell'apparecchio corrisponda effettivamente a quella dell'impianto elettrico utilizzato.
- Qualsiasi errore di collegamento annulla la garanzia.
- Non appoggiare né utilizzare questo apparecchio su di una piastra calda o nei pressi di una fiamma (fornello a gas).
- Utilizzare l'apparecchio soltanto su di un piano da lavoro stabile, al riparo da eventuali sprurzi d'acqua. Non capovolgerlo.
- Non togliere mai la coppetta ermetica prima dell'arresto completo della lama.
- Disinserire sempre la spina:
  * in caso di anomalie durante il funzionamento
  * prima di ogni pulizia o manutenzione
  * dopo l'uso.
- Non tirare mai il cavo per disinserire la spina.
- Utilizzare una prolunga soltanto dopo averne controllato il perfetto stato.
- Non utilizzare mai un elettrodomestico:
  * qualora sia caduto a terra,
  * se la lama è deteriorata o incompleta.
- **Manipolare la lama con estrema precauzione poiché è molto affilata.**
- Se il cavo di alimentazione o la spina risultano danneggiati non mettere in funzione il tritatutto. Per evitare qualsiasi pericolo, rivolgersi presso un Centro Assistenza autorizzato MOULINEX (vedi elenco nell'opuscolo Service) per la loro sostituzione.
- Il prodotto è stato ideato per un uso domestico, pertanto non deve in nessun caso essere utilizzato professionalmente. Nel caso di uso professionale, la garanzia e la responsabilità del produttore decadono.

Elettrodomestico o apparecchio elettronico a fine vita

Questo apparecchio è stato progettato per funzionare a lungo nel tempo. Tuttavia, qualora debba essere sostituito, non gettarlo nella spazzatura o in una discarica, bensì smaltirlo presso il centro di raccolta rifiuti comunale (o un'apposita discarica), conformemente alle norme in vigore.

Ingredienti	Quantità massima	Tempo
Cipolle tagliate	100 g	6 impulsi
Aglio	80/100 g	5 impulsi
Scalogni	100 g	8 impulsi
Prezzemolo mondato	15 g	5 impulsi
Mandorle	50 g	15 sec.
Prosciutto cotto	40 g	8 impulsi
Parmigiano a dadini	40 g	10 sec.
Fette biscottate	20 g	10 sec.
Carne cruda a dadini	80/100 g	10 sec.
Composta di frutta	150 g	10 sec.
Pappa per neonati	150 g	10 sec.
Uova sode	2 tuorli	5 impulsi

Consigli per ottenere buoni risultati:

Lavorate ad impulsi. Se gli alimenti si attaccano alla parete del recipiente (prosciutto, cipolle), staccateli con una spatola, ripartiteli nel recipiente e procedete ad altri 2 o 3 impulsi.

Опис

A Блок двигуна
B Ущільнювальна кришка
C Ніж
D Пластмасова ємкість

Використання

1. До ємкості насадіть ніж **(мал. 1).**
2. До ємкості налийте інгредієнти і закрийте її кришкою **(мал. 2).**
3. До ємкості помістіть блок двигуна і увімкніть його **(мал. 3).**
Не припускайте прилад працювати вхолосту.

Примітка: виріб може працювати і без кришки.
- Але підчас роботи без кришки дуже забруднюється блок двигуна.
- Тому рекомендуємо використовувати кришку.
- Ємкість можна використовувати в мікрохвильовій печі, але за умови, що вона не намащена жиром, а її металева вісь покрита інгредієнтами **(мал. 4).**

Укладання електричного кабелю живлення

Після використання кабель живлення обмотайте навколо блока двигуна і закріпіть у призначеному для цього щілі.

Очищення приладу

Заборонається блок двигуна занурювати у воду або мити під текучою водою. Дозволяється протирати його вологою ікоткою.
З ножом поводжуйтеся обережно, леза дуже гострі. Не залишайте ніж наморожений у мийці з посудом.
Ємкість, ніж і кришку можна мити у посудомийочій машині (на верхній полиці).

Інструкція з техніки безпеки

- Перед першим використанням Вашого приладу уважно прочитайте Керівництво з експлуатації. Будь-яке використання, яке не відповідає Керівництву, звільняє "MOULINEX" від будь-якої відповідальності.
- Не залишайте прилад працювати без догляду, особливо в присутності дітей або інвалідів.
- Переконайтеся в тому, що напруга живлення Вашого приладу відповідає напрузі електричної мережі.
- Будь-яка помилка при під'єднанні припиняє дію гарантії.
- Не ставте прилад на гарячу конфорку і не використовуйте його поблизу вогню (газової плити).
- Прилад використовуйте тільки на стабільній робочій поверхні і на якій на нього не бризкає вода. Не повертайте його.
- Не знімайте ущільнювальну кришку до повної зупинки приладу.
- Прилад треба від'єднати від електричної мережі:
  * якщо підчас його роботи виникнуть буд-які аномалії;
  * перед кожним очищенням і обслуговуванням;
  * після використання.
- Не від'єднойте прилад від електричної мережі тягненням за кабель живлення.
- Подовжувач використовуйте тільки після того, як переконаєтеся в тому, що він знаходиться в доброму стані.
- Забороняється користуватися електропобутовим приладом, якщо:
  * він упав на підлогу;
  * був пошкоджений ніж або він некомплектний.
- З ножом поводжуйтеся дуже обережно, леза дуже гострі.
- Для забезпечення Вашої безпеки пошкоджений кабель живлення повинен замінятися в авторизованій сервісній майстерне "Moulinex" (див. прикладений перелік).
- Прилад призначений суто для домашнього використання. При його використанні для професійних потреб, виробник не несе жодну відповідальність за можливі шкоди.

Якщо Ваш електричний або електронний прилад дослужив

Ваш прилад був розроблений для використання на протязі багатьох років.
Якщо Ви вирішете його помінити, то не викидайте його до контейнеру для сміття, а віднесіть на спеціальне місце для збирання, яке встановлює місцева влада (при його відсутності – на спеціальний збиральний майданчик).

Продукти	Максимальна кількість	Час
Нарізана цибуля	100 г	6 імпульсів
Часник	80/100 г	5 імпульсів
Шалот	100 г	8 імпульсів
Петрушка без стебла	15 г	5 імпульсів
Мигдаль	50 г	15 сек.
Шинка	40 г	8 імпульсів
Сир "Ементаль" - кубики 2/2	40 г	10 сек.
Сухарі	20 г	10 сек.
Сире м'ясо - кубики 2/2	80/100 г	10 сек.
Пюре	150 г	10 сек.
Дитяча страва	150 г	10 сек.
Яйце, зварене "вкруту"	2 жовтки	5 імпульсів

Поради для досягнення добрих результатів:

Використовуйте імпульсний режим. Якщо кубики продуктів прилипають до стінок ємкості (шинка, цибуля і т. п.), зберіть їх шпателем, перемішайте в ємкості і розмікуйте 2 – 3 імпульсами.

Descrição

A Unidade do motor
B Copela de estanquidade
C Lâmina
D Tigela de plástico

1. Coloque a lâmina na tigela **(fig. 1).**
2. Verta os ingredientes e coloque a copela na tigela **(fig. 2).**
3. Coloque a unidade do motor sobre a tigela, prima para pôr em funcionamento **(fig. 3).**
Não coloque o aparelho em funcionamento sem ingredientes.

Nota: o aparelho pode funcionar sem a copela.
- O facto de não colocar a copela provocará a acumulação de bastante sujidade na unidade do motor.
- Recomenda-se que coloque a copela.
- A tigela pode ser utilizada no microondas sob a condição de não acrescentar matéria gorda e de o eixo metálico da tigela ficar coberto pelos ingredientes **(fig. 4).**

Arrumação do cordão eléctrico

Após utilização, pode arrumar o cordão eléctrico enrolando-o em torno da unidade do motor e conservando-o no devido lugar, ou seja no compartimento previsto para esse efeito.

Limpeza do aparelho

Não mergulhar a unidade do motor, nem molhá-la com água, uma simples limpeza com a esponja é o suficiente. Manuseie a lâmina com precaução porque ela está afiada e em consequência muito afiada. Não deixe a lâmina de molho durante muito tempo com a loiça no fundo do lava-loiça.
A tigela, a lâmina e a copela são laváveis na máquina (tabuleiro de cima).

Instruções de segurança

- **Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar pela primeira vez o seu aparelho: uma utilização não conforme ao manual de instruções anula toda a responsabilidade da MOULINEX.**
- **Este aparelho não deve funcionar sem vigilância, especialmente na proximidade de crianças ou de pessoas deficientes.**
- Verifique e a tensão eléctrica do seu aparelho corresponde à da sua instalação eléctrica.
- Qualquer erro de ligação anula a garantia.
- Não colocar nem utilizar este aparelho na proximidade de uma placa quente ou de uma chama (fogão a gás).
- Só utilize o produto numa mesa de trabalho estável e longe dos salpicos de água. Não o volte ao contrário.
- Antes de retirar a copela de estanquidade, deixe parar completamente a lâmina em rotação.
- O aparelho deve ser desligado:
  * se houver uma anomalia durante o funcionamento,
  * antes de cada limpeza ou manutenção,
  * após utilização.
- Nunca deslizar o aparelho puxando pelo cabo eléctrico.
- Só deve utilizar a extensão depois de ter verificado que ela está em perfeito estado.
- Um aparelho eléctrico não deve ser utilizado:
  * se cair no chão,
  * se a lâmina estiver deteriorada ou incompleta.
- Manuseie as lâminas com precaução, estão bem afiadas e podem causar ferimentos.
- Se o cabo apresentar uma anomalia, só pode ser reparado por um Serviço Após Venda Moulinex (ver a lista no folheto "Serviço Moulinex), para evitar qualquer perigo.
- O produto foi concebido para utilização doméstica, não pode ser utilizado a nível profissional pois perde a garantia.

Produto eléctrico ou electrónico em fim de vida

O seu aparelho foi concebido para funcionar durante longos anos. Porém, no dia em que pretender substituí-lo, não o descarte no caixote do lixo ou numa descarga. Leve-o ao ponto de reciclagem de lixo instalado pela Câmara Municipal (ou numa lixeira caso ela exista).

Ingredientes	Quantidade Máxima	Tempo
Cebolas cortadas	100 g	6 impulsos
Alho	80/100 g	5 impulsos
Chalotas	100 g	8 impulsos
Salsa sem pé	15 g	5 impulsos
Amêndoas	50 g	15 seg.
Fiambre	40 g	8 impulsos
Gruyére em cubos 2/2	40 g	10 seg.
Tostas	20 g	10 seg.
Carne crua em cubos 2/2	80/100 g	10 seg.
Compota de frutos	150 g	10 seg.
Preparações para bebé	150 g	10 seg.
Ovo cozido	2 gemas	5 impulsos

Conselhos para obter bons resultados:

Trabalhe por impulsos. Se alguns pedaços de alimentos ficarem colados à parede da tigela (fiambre, cebolas...), despreenda-os com ajuda de uma espátula, distribua-os na tigela e efectue 2 ou 3 impulsos suplementares.

Description

A Motor unit
B Sealing cup
C Knife
D Plastic jug

1. Fit the knife to the jug **(fig 1)**.
2. Pour in the ingredients and fit the cup to the jug **(fig 2).**
3. Fit the motor unit to the jug and press to start **(fig 3).**
Do not run the appliance empty.

Note: you can run the appliance without the cup.
- Failure to use the cup will, however, cause the motor unit to become soiled with food.
- You are advised to fit the cup.
- You can use the jug in the microwave oven on condition that you do not add fat and make sure the jug's metal axis is covered by the ingredients **(fig 4).**

Stowing the power cord

After use, you can stow the power supply cord by winding it around the motor unit and holding it in place in the slot provided.

Cleaning the appliance

Do not immerse the motor unit or put it under running water. Just wipe clean with a sponge. Handle the knife with care as the blades are extremely sharp. Do not leave the knife to soak with cutlery or dishes in the sink.
The jug, knife and cup can be washed in the dishwasher (top basket).

Safety instructions

- Read the user manual carefully before first using your appliance. Moulinex may not be held responsible for any use that does not comply with the operating instructions.
- Young children and severely disabled persons must only use the appliance under surveillance of a responsible adult.
- Check that your appliance's power supply rating corresponds to your mains electrical supply. - Any error in connection negates the guarantee.
- Do not place or use the appliance on a hot plate or close to a flame (gas cooker).
- Only use the product on a stable work surface sheltered from splashing water. Do not turn it upside down.
- Never remove the sealing cup before the knife has come to a complete stop.
- Always disconnect the appliance:
  * if there is an anomaly during operation,
  * before cleaning or maintenance,
  * after use.
- Never unplug the appliance by pulling on the cord.
- Only use an extension cord if you have already checked that it is in good working order.
- A household appliance must not be used:
- if it has fallen to the ground,
- if the knife is damaged or incomplete.
- **Handle the knife with care as the blades are extremely sharp.**
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by a Moulinex approved service centre (see list attached) to avoid any hazard.
- The product has been designed for domestic use and should in no event be employed for professional use. The product warranty will no longer apply in the event of professional use and we refuse to accept responsibility in the event of such use.

Electrical product at end of service life

Your appliance is designed to run for many years.
However, the day you decide to replace it, do not throw it in your dustbin or take it to a dump but take it to the collection point provided by your local authority (or to a waste-collection site, as appropriate).

Ingredients	Maximum Quantity	Time
Chopped onions	100 g	6 pulses
Garlic	80/100 g	5 pulses
Shallots	100 g	8 pulses
Parsley without stalks	15 g	5 pulses
Almonds	50 g	15 sec.
Cooked ham	40 g	8 pulses
Gruyère in 2/2 cm cubes	40 g	10 sec.
Rusks	20 g	10 sec.
Raw meat in 2/2 cm cubes	80/100 g	10 sec.
Fruit compote	150 g	10 sec.
Baby-food preparation	150 g	10 sec.
Hard-boiled egg	2 yolks	5 pulses

Hints to obtain best results:

Work in pulses. If pieces of food remain stuck to the sides of the jug (ham, onions, etc.), use the spatula to release them and distribute them around the jug before applying 2 or 3 additional pulses.

Aprašymas

A Variklio blokas
B Sandarinantis dangtelis
C Peilis
D Plastmasinis indelis

Naudojimas

1. Įstatykite peilį į indelį (pav. 1).
2. Į indelį supilkite produktus ir uždėkite dangtelį **(pav.2).**
3. Ant indelio uždėkite variklio bloką ir paspaudę įjunkite **(pav. 3).**
Nejungindėkite tuščio prietaiso.

Pastaba: gaminys gali veikti ir be dangtelio.
- Bet veikiant be dangtelio labai susiteps variklio blokas.
- Todėl rekomenduojame dangtelį naudoti.
- Indėj galima dėtį į mikrobangų krosnelę, bet tik tuomet, kai jame nėra riebalų ir kai metalinė indelio ašis pridengta indelio turiniu **(pav.4).**

Elektros laidas

Po darbo prietaiso elektros laidą galite apvynioti aplink variklio bloką, įtvirtinkite galą (kišę į įtvirtinimui skirtą plyšį.

Prietaiso valymas

Variklio bloko nenardinkite į vandenį, nekiškite po kranu, pakanka nuvalyti jį kempinėle. Su peiliu elkitės atsargiai, ašmenys yra labai aštrūs. Nemerkite peilio kartu su kitais indais.
Indėj, peilį ir dangtelį galite plauti indaplovėje (viršutiniame krepšyje).

Darbo saugumo taisyklės

- Prieš pirmą kartą įjungdami savo prietaisą įdėmiai perskaitykite instrukcijas, jeigu prietaisą naudotumėte kitaip nei aprašyta instrukcijose, MOULINEX neturėtų jokios atsakomybės už pasekmes.
- Nepalikite prietaiso veikti be priežiūros, ypač jei arti jo randasi vaikai ar invalidai.
- Įsitikinkite, ar Jūsų prietaiso maitinimo įtampa atitinka įtampai Jūsų elektros tinkle.
- Bet kokia pajungimo klaida naikina garantijos galiojimą.
- Nedėkite prietaiso ant karštos viryklės plokštės, nesinaudokite juo šalia kaitros ar ugnies šaltinio.
- Prietaisu naudokitės ant stabiliaus darbinio paviršiaus, kur jo negali aptaškyti vanduo. Prietaiso neapverskite.
- Niekada nenuminėkite sandarinančio dangtelio, kol peilis visiškai nesustojo.
- Prietaisą reikia išjungti:
  * darbo metu atsiradus neįprastiems reiškiniams,
  * visada prieš valant ar prieš priežiūrą,
  * po naudojimo.
- Jokiu būdu elektros prietaiso iš tinklo neišjungindėkite traukdami už elektros laido.
- Prailginimo laidu naudokitės tik jei įsitikinsite, kad jo būklė nepriekaištinga.
- Buitinių elektros prietaisų negalima naudotis, jeigu:
  * jis nukrito ant žemės,
  * peilis yra pažeistas arba nekomplektiškas.
- Su peiliu elkitės atsargiai, jo ašmenys yra labai aštrūs.
- Jei prietaiso elektros laidas pažeistas, saugumo sumetimais jį gali pakeisti tik autorizuotas MOULINEX servisas (sąrašas priede).
- Elektros prietaisas skirtas naudojimui buitinėmis sąlygomis. Jokiu būdu jo negalima naudoti profesionaliam darbui, tokiu atveju gamintojas nesuteikia jokios garantijos ir neprisiima jokios atsakomybės už galimus nuostolius.

Kai baigsis elektrinio arba elektroninio prietaiso tarnavimo laikas

Jūsų elektrinis prietaisas buvo sukurtas taip, kad tarnautų ilgus metus. Atėjus laikui kai nuspręsite prietaisą pakeisti, neišmeskite jo į šiukšlių dėžę ar į savartyną, bet nuneškite į nustatytą surinkimo vietą (jei jūsų gyvenamojoj vietoj tokios vietos nėra, neškite į surinkimo kiemą).

Produktai	Maksimalus kiekis	Laikas
Supjaustyti svogūnai	100 g	6 impulsai
Česnakai	80/100 g	5 impulsai
Svogūnėliai	100 g	8 impulsai
Petražolės be lapelių	15 g	5 impulsai
Migdolai	50 g	15 s
Kumpis	40 g	8 impulsai
Ementalis - gabaliukai 2/2	40 g	10 s
Džiūvėsiai	20 g	10 s
Žalia mėsa - gabaliukai 2/2	80/100 g	10 s
Maistelis	150 g	10 s
Vaikų maistelis	150 g	10 s
Kietai virti kiaušiniai	2 tryniai	5 impulsai

Patarimai, kaip pasiekti gerų rezultatų:

Naudokite impulsinę eiga. Jei maisto produktų gabaliukai limpa prie indelio sienelių (kumpis, svogūnai ir pan.), nuvalykite juos mentele, išmaišykite indelyje ir pasukite dar 2 - 3 impulsus.

Kirjeldus

A Mootoriplokk
B Tihendiga kaas
C Nuge
D Plastiknõu

Kasutamine

1. Paigutame noa nõusse **(pilt 1).**
2. Valage nõusse toiduained ning pange siis kaas peale (pilt 2).
3. Asetage nõu peale mootoriplokk ning nupule vajutusega pange see tööle **(pilt 3).**
Ärge laske seadmel tühjalt töötada.

Märkus: toodet võib kasutada ka ilma kaaneta.
- Kuid ilma kaaneta mootoriplokk määrdub.
- Soovitame seetõttu kasutada kaant.
- Nõu võib panna sel juhul ka mikrolaineahju, kui nõus ei ole rasva ning kui nõu terasest võll on kaetud täielikul toiduainetega **(pilt 4).**

Juhtme paigutamine

Pärast kasutust võite toitejuhtme keerata ümber mootoriplokki nii, et juhet hoiaks kinni selleks otstarbeks tehtud vahed.

Seadme puhastamine

Ärge asetage mootoriplokki vette, ärge pange seda voolava vee alla, küllaldane on seadet pühkida niiske käsnaga. Käsitlege nuge ettevaatusega, need on väga teravad. Ärge jätke nuga kraanikaussi ligunema. Nõu, nuga ja kaant võite pesta nõudepesumasinas (ülemises korvis).
- Esmakordsel kasutamisel lugege juhendit tähelepanelikult. Juhendite mittetäimisel või vale kasutuse puhul ei vastuta MOULINEX mitte mingite tekkinud kahjude eest.
- Ärge jätke seadet järelvalveta, eriti aga väikeste laste või invaliidide juureselokul.
- Kontrollige, kas voolupinge elektrivõrgus vastab seadme omale.
- Kõik sisselülitamisel tehtud vead tühistavad garantii.
- Ärge asetage seadet kuumale pliidile ning ärge kasutage seadet lahtise tule (gaasipliidi) läheduses.
- Kasutage seadet ainult siledal pinnal, kuhu ei sattu vee pritsmed. Ärge pöörake seadet.
- Ärge kunagi võtke välja lihendiga kaant, kui lõiketerad pole täielikult peatunud.
- Peate seadme välja lülitama :
  * kui seadme töös ilmnevad kõrvalekalded,
  * enne igat puhastust või muud korrashoidu,
  * pärast kasutust.
- Ärge kunagi lülitage seadet elektrivõrgust välja tõmmates juhtmest.
- Pikendusjuhet kasutage ainult sel juhul, kui selle korrasolek on kindel.
- Kodust elektriseadet ei tohi kasutada kui:
  * see on maha kukkunud,
  * nuga on viga saanud või pole komplektne.
- Käsitlege nuga ettevaatusega, see on väga terav.
- Kui toitejuhe on viga saanud, peab ettevaatust silmas pidades selle välja vahetama ainult autoriseeritud paranduses Moulinex (vt. lisatud nimestik).
- Seade on mõeldud kodukeks kasutuseks. Tootja ei vastuta seadme eest ega garanteeri kahjumi tasumist juhul, kui seadet kasutatakse juhendis mitte ettenähtud viisil või professionaalses kasutuses.

Kui Teie elektri- või elektrooniline toode vananeb

Teie seade on mõeldud pikaajaliseks kasutuseks.

Kui te siiski otsustate seadme aja jooksul välja vahetada, siis ärge visake seda prügikasti või prügimäele vaid viige see kommunaalse prügikogumis keskusesse (või teistesse selleks määratud keskustesse).

Toiduained	Maksimaalne kogus	Aeg
Tükeldatud sibul	100 g	6 impulssi
Küüslauk	80/100 g	5 impulssi
Šalott	100 g	8 impulssi
Peterselli lehed	15 g	5 impulssi
Mandlid	50 g	15 s
Sink	40 g	8 impulssi
Emmental - kuubikud 2/2	40 g	10 s
Kuivikud	20 g	10 s
Toores liha - kuubikud 2/2	80/100 g	10 s
Lõunaoode	150 g	10 s
Laste toit	150 g	10 s
Kõva muna	2 munakollast	5 impulssi

Nõuanded heade tulemuste saavutamiseks:

Kasutage impulss käiku. Kui toiduainete tükid kleepuvad nõu külge (sink, sibul jms.), eemaldage see puust labidakese abil, lisage toiduainemassi hulka nõus ning pange laske segada 2 kuni 3 impulsil.

Apraksts

A Motora bloks
B Blīvējošais vāciņš
C Nazis
D Plastmasas trauks

Lietošana

1. Traukā ielieciet nazi **(1. att.).**
2. Ieliejiet traukā izejvielas un uzlieciet tam vāciņu **(2. att.).**
3. Uzlieciet uz trauka motora bloku un piespiežot iedarbiniet to **(3. att.).**
Neļaujiet darboties tukšai ierīcei.

Piezīme: ierīce var darboties arī bez vāciņa,
- taču, darbojoties bez vāciņa, tiks nosmērēts motora bloks.
- Tādēļ iesakām izmantot vāciņu.
- Trauku drīkst sildīt arī mikrovilņu krāsnī, taču tikai tad, ja traukā nav tauki, turklāt trauka metāla asij jābūt pilnībā nosegtai ar izejvielām **(4. att.).**

Vada novietošana

Pēc lietošanas elektrības pievades vadu varat novietot šādi – aptiniet to ap motora bloku un nofiksējiet to tam paredzētajā rievā.

Ierīces tīrīšana

Nekad neiegremdējiet motora bloku ūdenī, nelieciet tekošā ūdenī, to pietiek noslaucīt ar mitru sūkli. Rīkojieties uzmanīgi ar nazi, tā asmeņi ir ļoti asi. Neatstājiet nazi mērcēties izlietnē, kur salikti trauki. Trauku, nazi un vāciņu var mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā (augšējā nodalījumā).

Drošības norādījumi

- Pirms pirmās savas ierīces lietošanas uzmanīgi iepazīstieties ar lietošanas pamācību. Lietošana, kas neatbilst pamācībai, atbrīvo MOULINEX no jebkādas atbildības.
- Neļaujiet ierīces darboties bez uzraudzības, ļaši mazu bērnu vai personu ar īgšstošiem veselības traucējumiem klātbūtnē.
- Pārliecinieties, ka Jūs elektroinstalācijas spriegums atbilst spriegumam, kas nepieciešams ierīces darbībai.
- Jebkādas kļūdas pieslēgšanā garantiju padara par nederīgu.
- Neliecietiet ierīci uz karstas virsmas, nelietojiet to siltuma avota un atklātas liesmas (gāzes plīts) tuvumā.
- Ierīci izmantojiet tikai uz stabilas darba virsmas, vietā, kur tam nevar uzšļakstīties ūdens. Negriezieti savu ierīci ar augšpusi uz leju.
- Nekad nenoņemiet blīvējošo vāciņu, kamēr nazis nav pilnībā apstājies.
- Ierīci jāatslēdz:
  * ja tā lietošanas laikā pārstāj normāli darboties,
  * pirms katras tīrīšanas un apkopes,
  * pēc lietošanas.
- Nekad neatvienojet ierīci no elektriskā tīkla, velkot aiz elektrības pievades vada.
- Pagarinātāju izmantojiet tikai tad, ja esat pārliecināties, ka tas ir teicamā kārtībā.
- Elektrisko mājsaimniecības ierīci nedrīkst lietot, ja:
  * tā nokritusi uz zemes,
  * ja ticis bojāts nazis, vai arī tas nav pilnībā nokomplektēts.
- Rīkojieties uzmanīgi ar nazi, asmeņi ir ļoti asi.
- Ja ticis bojāts elektrības pievades kabelis, drošības interesēs tas jānomaina Moulinex sertificētā servisā (skat. pievienoto sarakstu).
- Ierīce ir paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā. To nekādā gadījumā nedrīkst izmantot profesionālām vajadzībām. Šādā gadījumā ražotājs nesniedz garantiju, kā arī neuzņemas atbildību par iespējamajiem zaudējumiem.

Kad elektriskā vai elektroniskā ierīce nokalpojusi savu mūžu

Jūsu ierīce tikusi izveidota, lai kalpotu ilgus gadus.
Ja tomēr izlēmsiet to aizstāt ar jaunu, neizmetiet to atkritumu tvertnē vai izgāztuvē. Nododiet to pašvaldības notektajā savākšanas vietā (ja tādas vietas nav, nododiet to savākšanas punktā).

Izejvielas	Maksimālais daudzums	Laiks
Sagriezts sīpols	100 g	6 impulsi
Kāpeļoks	80/100 g	5 impulsi
Šalote	100 g	8 impulsi
Pētersīļu lapas bez kātiņiem	15 g	5 impulsi
Mandeles	50 g	15 s
Šķinķis	40 g	8 impulsi
Siera Ementhal gabaliņi 2/2	40 g	10 s
Sausiņi	20 g	10 s
Jēla gaļa - gabaliņi 2/2	80/100 g	10 s
Biezenis	150 g	10 s
Bērnu putriņa	150 g	10 s
Cieti vārīta olas	2 olu dzeltenumi	5 impulsi

Padomi labu rezultātu gūšanai:

Izmantojiet impulsu funkciju. Ja ēdiena gabaliņi līp pie trauka sieniņām (šķinķis, sīpols u.tml.), noņemiet tos ar nazi, samaisiet traukā un iedarbiniet vēl uz 2 līdz 3 impulsiem.

Описание

A Блок электродвигателя
B Крышка-уплотнение
C Насадка-нож
D Пластмассовая чаша

Использование

1. Установите в чашу насадку-нож **(рис. 1).**
2. Положите ингредиенты в чашу и установите крышку **(рис. 2).**
3. Установите блок двигателя на чашу и нажмите для включения **(рис. 3).**
Не включайте прибор вхолостую.

Замечание: прибор может работать без крышки.
- Использование прибора без крышки приведет к загрязнению блока двигателя.
- Рекомендуется установить крышку.
- Чашу можно ставить в микроволновую печь, если в ней нет жирных продуктов, и если металлическая ось чаши покрыта продуктами **(рис. 4).**

Укладка шнура

По окончании использования вы можете уложить шнур питания, намотав его на блок двигателя и вставив в предусмотренную для этого выемку.

Очистка прибора

Не погружайте блок двигателя в воду и не ставьте его под кран. Достаточно протереть его губкой. Обращайтесь с ножом осторожно, так как его лезвия очень остро заточены. Не оставляйте нож отмокать вместе с посудой на дне раковины.
Чашу, нож и крышку можно мыть в посудомоечной машине (на верхней полке).

Правила техники безопасности

- Перед первым включением прибора внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации: компания MOULINEX не несет никакой ответственности в случае несоблюдения инструкций руководства по эксплуатации.
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра, особенно в присутствии детей или инвалидов.
- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на табличке с паспортными данными прибора.
- В случае неправильного включения в сеть гарантия аннулируется.
- Не располагайте и не используйте прибор на горячей поверхности или вблизи источника открытого огня (газовой плиты).
- Используйте прибор только на устойчивой поверхности в местах, защищенных от попадания воды. Не переворачивайте его.
- Ни в коем случае не снимайте крышку-уплотнение до полной остановки ножа.
- Отключайте прибор от сети:
  * в случае неполадок в работе;
  * перед каждым мытьем или обслуживанием;
  * после использования.
- При выключении из розетки никогда не тяните за шнур.
- Удлинителем можно пользоваться, только убедившись в его исправном состоянии.
- Нельзя пользоваться электробытовым прибором, если:
  * он падал на пол;
  * нож погнут в негодность или не полностью собран.
- Обращайтесь с ножом осторожно, так как его лезвия очень остро заточены.
- Во избежание опасности поврежденный шнур электропитания должен заменяться только уполномоченным сервисным центром Moulinex (см. приложенный список).
- Прибор предназначен для бытового применения и ни в коем случае не должен использоваться в профессиональных целях. Наша гарантия не распространяется на случаи несоблюдения этого условия, за которые мы не несем никакой ответственности.

По окончании срока службы электрического или электронного устройства

Ваш прибор рассчитан на эксплуатацию в течение многих лет.
Тем не менее, когда вы решите заменить его новым устройством, не выбрасывайте прибор в мусорный бак или на свалку, а сдайте его в предусмотренный для этого сборный пункт.

Ингредиенты	Максимальное количество	Время
Нарезанный лук	100 г	6 импульсов
Чеснок	80/100 г	5 импульсов
Лук-шалот	100 г	8 импульсов
Петрушка без стеблей	15 г	5 импульсов
Миндаль	50 г	15 с
Вареная ветчина	40 г	8 импульсов
Сыр грюйер кубиками 2/2 см	40 г	10 с
Сухари	20 г	10 с
Сырое мясо кубиками 2/2 см	80/100 г	10 с
Пюре из фруктов	150 г	10 с
Смеси детского питания	150 г	10 с
Яйцо вкрутую	2 желтка	5 импульсов

Советы для получения оптимального результата:

Измельчайте в импульсном режиме. Если продукты прилипли к стенкам чаши (ветчина, лук…), снимите их лопаткой, равномерно распределите в чаше и сделайте 2 или 3 дополнительных импульса.

264428